

# АРХИВ С. АНДА

Евлашкина Алёна

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

По нумерации: 29

На диске: 20+отдельные страницы

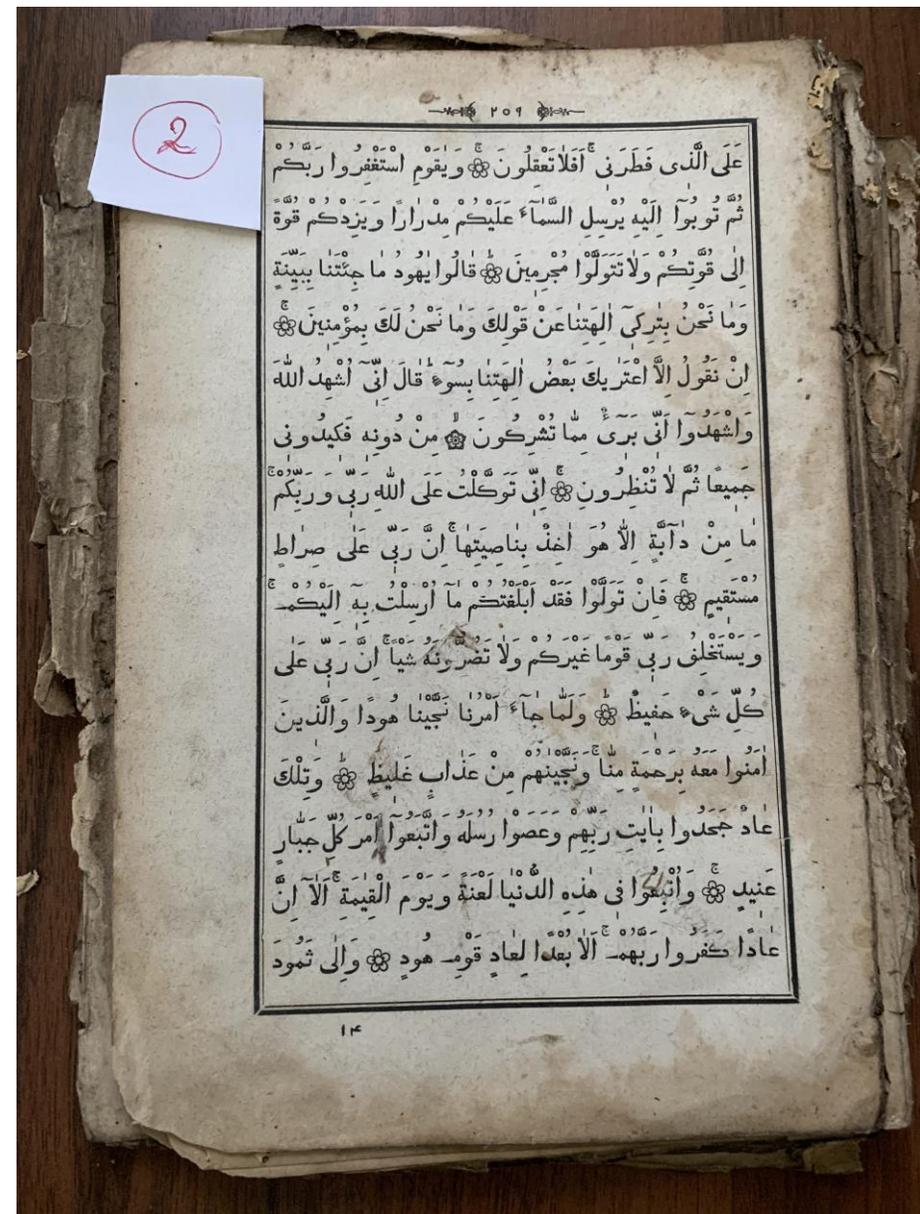
Языки: арабский, тюркский

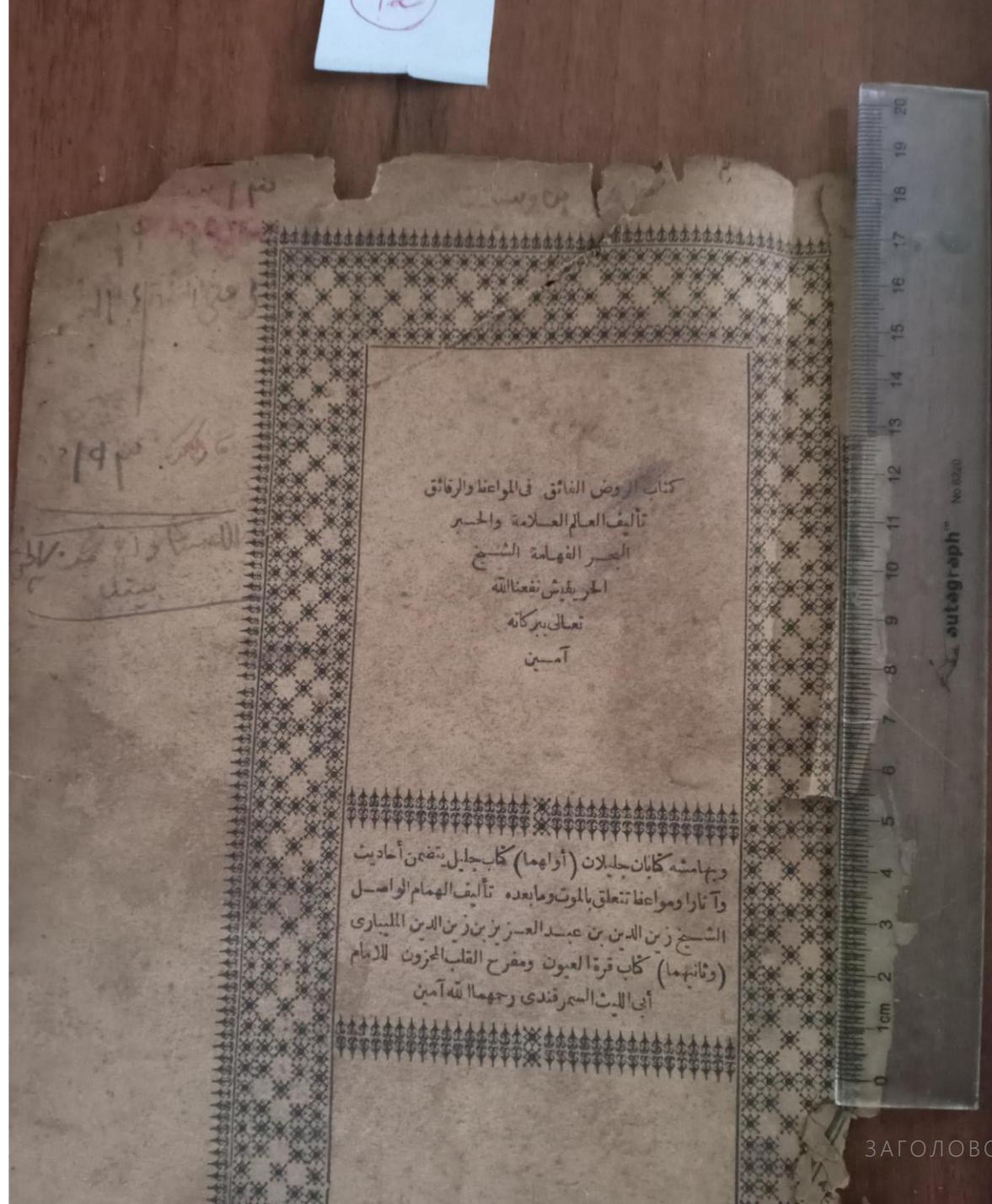
Основная проблема: отсутствие обложек и первых страниц

Коран,

Стр. 146: Сура 7,  
аят 60 - 74

Стр. 209: сура 11,  
часть 51 аята, 52-  
60, начало 61.





12 источник

Язык: арабский

Проповеди для детей?

Наличие рукописных заметок на полях и надчеркиваний

## كتاب الروض الفائق في المواعظ و الرقائق

فتدخل في تلك المزامير فيسمع لها  
 نغمات لم يسمع السمعون احسن  
 منها ثم يقول الله تعالى للمعور  
 العين اطربوا عبادي كما ترهوا

المسكين والمسلمات والمؤمنين والمؤمنات **قيل** كان بالبصرة جارية يقال لها اسماء العابد وكان ذات حسن  
 بديع وقدر رفيع حسنة العنن حلق اللسان وكان مولها ذات نعمة تيسر وسطوة واقدار غرت  
 الجارية بمواهبها صالح المري وهو بعض الناس فوقت الى جانب النساء تسمع وعظمه وكان لرافقة ما لا تقدر  
 ينكح في أهوال القيامة وصفة النار وما أعد الله فيها لاهلها من الأهوال والانتكال والسلاسل والاغلال  
 فنظرت الجارية الى الرجال والنساء وهم يتصارخون ويكفون قلوبها وطاش عقلها اولها فارت الدموع  
 وتراجم القلق والولوع فالتفت صالح المري اليها فرأى دموعها جارية فسأل عنها فقالت هذه اسماء الجارية  
 فالتفت اليها وجهه وقصد هارتق سهام وعظمه ونادها ايها الصارخة برشم صوتي أرى عليك خروافن  
 الآفة كأنك بعظيم حزنك عارفة وأنت من ذلك خائفة فقد أعتبت الحفاط والكتيبة منين وسهرت في المعاصي  
 حينما بعد حين فبك من فني برشم صوتك فضحني وبجسنتك وجالك قد قنته وبعملة القبح أسهرت به  
 وعن طاعته وصلاته شغلته فحفاطك بسوء فعلك يشهدون ومن ذبعت أنامل ضيرون فيبادي بالتوبة  
 قبل حلول الندم والخوف قبل زلة القدم وابتى على نفسك ومصابك لتسكنك السجدة والخراب الى بك  
 فقلت يا صالح اني كنت في معنى جاهلة غافلة وعن صلاح حال جاهلة ولم أعلم ان الامر يكون هكذا بل كان  
 سدي بحسب الغناء واختلاف اللحن على طول المدى وان تائبته الى الله عز وجل لم أنطق من حيث أتيت  
 فقال صالح يا اسماء اعلى منه من رفع صوتك بالغناء وأصر على معصية المولى كان ما وانا رسوله تذب  
 الاجسام والقوى وتورته الذل والعنا فتأدت يا صالح تدبر ح الحفا وذهب الباطل واختفى وجه الحق  
 وقرب الوفا ثم ذهبت الى منزلها فلبت غلاما كان لولاها فقلت له يا غلام أنت تعلم اني كنت عليك مشقة  
 فآتمت على امرى ونذرتي يا هذا وأعطى جيتك ولا تكشف لاحد سرى فقلت ما كان عليها وليست جنة  
 الغلام وقطعت شعرها ودخلت منزلا فخفيما من منزل مولها فصارت تقوم الليل وتصوم النهار وتتضرع في  
 الاسحار بالكاء والاستغفار هذا مولها يطوف عليها الاماكن وهو حزين على فراقها فحفاطها الاصفرار  
 والذبول واكتست أبواب الخول أقبلت الى مولها وقد احلها الصيام والقيام وأطفا حسنها بالوجد  
 والغرام فسلمت عليه فرد عليها السلام وقال لها من أنت فقالت أنا سرور قلبك وراحتك ولبك أنا  
 جارية بك اسماء فقال لها وما الذي بلغ بك الى هذا الحال قالت سرور العصبية والخوف من جهنم وما فيها من  
 الأهوال فقال والله لست ثم ترجي عن هذا الامر وتلبي نبال وتتركي التشويه بنفسك لا تفتك كفا  
 ولا ذيقك أنواع العذاب فقالت ناسدي ان ضربك بقبي وعذاب مولاي لا ينقطع ولا يفتي أبدا فاصنع ما شئت  
 فلما سمع ذلك من مقالها أمر الغلمان فشدوا وثاقها وضربوا بالسوط ضربا شديدا فرفعت رأسها الى السماء  
 ونادت يا عظيم العظمة يا من له الاسماء الحسنى ويا مولى كل مولى أغنى وأخفى يا خير الهلكى ومغيث  
 المكر وبين في السر والتجوى فلما رفع السوط لضربها خدوت به وأحس بن جسده من وراثة فالتفت فقل  
 برأحدا واذا اجتمعت ناديه بأعدائه خيل عن ولية الله فغمض عليه والدم يسيل على يديه فقامت اسماء تمسح  
 الدم عن يديه وتقول له يا مسكين عليك طاعة مولاي وتب من ذنوبك ونحط بالذنب فما آفاق قال لها يا منة للنفس  
 ما طمنت أنت وصلت الى هذه المنزلة فوالله لا جالفت لك طريقا ولا برحت للثامعشتر فبقا ثم اتفقت على العبادة  
 والطاعة ورضيما من دنياهما بالقتاعة

فتدخل في تلك المزامير  
 فيسمع لها نغمات لم  
 يسمع السامعون  
 احسن منها ثم يقول  
 الله تعالى للمعور العين  
 اطربوا عبادي كما ترهوا  
 اسماء عن المطربات  
 في الدنيا لاجل وتلذذوا  
 بذكرى وجماع  
 كلابي فاحسبهم  
 باصواتكم حدى  
 وتناهي فتغني لهم الحور  
 العين وتجاريهم تلك  
 المزامير فطرب القوم  
 في ذلك الصباح في  
 حضرة الوصال فاذا أقفوا  
 من الوجد وشجوا عند  
 الطرب يعولون ياربنا  
 انا كنفى دار الدنيا تحب  
 ذكرتك وكلامك العزير  
 فقول الله عز وجل  
 لهم نعم ان لك عندي  
 ما تشتهي انفسكم في  
 الجنة وانتم فيها لا تدرون  
 خيرة قول الله عز وجل  
 يا داود فقول لبسك  
 يارب العالمين فقول فقل  
 أمر تلك ما اذ ان تقوم  
 على المنبر وتسمع عبادي  
 واحبابي عسر ومرور  
 و...  
 ...

أنا المرخي السور على المعاصي \* على صدى الجور إذا عصاني  
 أيجعل بي إذا المعاصي أناني \* ومغاب نفسه فيما حيفاني  
 وجسد قربة بمنه وأبدي \* تضرعه بدمع منه فاني  
 أقتطسه وأمنعه جناني \* وقدوا في كتب القلب عاني  
 فك أعددت للتواب عندي \* من الخيرات في عرف الجنان  
 وإن ناداني المعاصي بسر \* واخلاص حوى كل المعاني  
 ومن يطع الرسول ينال عزرا \* ويحظى بالسر والاماني  
 شفيع المذنبين رسول حق \* ومن قد خص بالبيع الثماني  
 عليه من المهمن كل وقت \* صلاة ماثنى غصن بان  
 اللهم فقهناني الدين وعلمنا التأويل ولا تذلنا بالملك يا حق يا أمين واجعلنا من عبادك المغلبن برحمتك يا أرحم  
 الراحمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين آمين

\* (يقول مصححه راجي غفران المساري محمد الزهري الغمراوي)  
 الحمد لله المتعالي عن الزوال المفرد بالبقاء المنعم على من أطاعه واتفق بجزيل العطاء والصلاة والسلام  
 على سيدنا محمد سيد المرسلين والانباء وعلى آله الشرفاء وأصحابه الأصفياء الاتقياء (أما بعد) فقد  
 تم طبع هذا الكتاب عذب اللفاظ المستطاب المسمى باروض الفائق في المواعظ والرفائق تأليف  
 من كان دأبه اقتفاء أخبار الصالحين بالبحث والتفتيش الاستاد الهمام الشيخ شعيب التهر بالحرير فيس  
 على هامشه بكتابين مفيدين تفر بما فيه ما العين أولهما باليف من لا يجار به في ميدان الفضائل  
 بحار السلامة الشيخ زين الدين المياري ضمنه أحاديث وأثار ومواعظ في الموت وما بعده مؤثرة  
 في قلب من لا يتأخر بوعظ الواعظ وثانها كتاب قررة العيون ومفرح القلوب المحزون تأليف الامام  
 المصنف بقدره فيما يسدي الشيخ أبي اللبث السمرقندي ذكر فيه أحاديث في عقوبة شارب الخمر  
 وآكل الربا وتارك الصلاة وقاتل النفس وقاطع الرحم وعاق والده وما منع الزكاه والناشحة  
 واللوطي والزاني ومن يلهو بالزامر والغشبي ولقد جدت هذه الكتب الثلاثة  
 ما يزيد نسوة القلوب ويحمل المعاصي على أن يقطع عن معاصيه ويتوب  
 رحم الله مؤلفها وجزاهم خيرا وأجر لهم الثواب في الدار الآخرة  
 وذلك بالطبعة الميمية بمصر المحروسة الجمعية بحوار سدي  
 أحمد النوردي قريبا من الجامع الأزهر المنير إدارة  
 المفتقر لغيره القدير أحمد الباني الحلبي  
 ذي الحجز والتقصير وذلك في شهر ذي  
 الحجة سنة ١٣١١ هجرية  
 على صاحبها أزكى السلام  
 وأتم الغيبة  
 آمين



печать, дата: ١٣٠٦ (1889)

или ١٤٠٦ (1986)

скорее первый вариант









اور ہا سندنہ بتوب صولو بتکان حرفتدن آوب  
 برکله تک بعض حرفن تا شلاب ابتدائہ قیلنق  
 فاحش و یا براماز اشدر مثال ہولمہ لغتالق  
 البامری المصورہ المصور کلمہ سندنہ صولو  
 بتوب (آ) فی تا شلاب مصور دیو ابتدائہ  
 قلبہ یک بوزق بولور فقہ جندنہ تنویر کہ  
 وقف ایدلسہ تنویر الف کہ قلب ایدلور عزیزاً  
 حکیم کی تاغہ وقف ایدلسہ تاد توگا ترک  
 بارلسہ ماغہ قلب ایدلور والصلوۃ  
 کبی تا اوزون بانلسہ تا  
 ساکنہ ایدوب وقف  
 ایدلور فی  
 جنات کبی  
 ۲۲  
 ۱

بسم اللہ الرحمن الرحیم

خالفنا قال من اور فقصا نمہ	کوب حفا قیلدر باور سنک جاہ
ذات کاکدین غایت بولسہ	صیح اشاقورق صل قیلما نمہ
خالفنا قیلدر فسال کڈہ فی	قیلماغیل رسوا من شرتندہ فی
سن اگر رحمت تقارن یا سنک	صیح کوب قصل کوب بوندہ فی
خالفنا ترکدیر عادت تاسق	سن قوزار سن بندہ فی توکاشی
خالفنا ترک بولمانہ حسیالارنہ	آوزار سن مغفرت دیاسی
من خطا قیلدر پر گاہم و حساب	تا نکلا صحرور سنک پر گاہم و حساب
من آیار من جزیر و عصیان جوس	سن یا ابرسر عمو و جمندر عجاب
خالفنا قیلدر بسم گاہ فی عدد	جان برور حالکہ سن پر گل مدد
نفس و شیطاں الیکدین و تقارن سنک	بولدر مشکل حالکجا با احد
خالفنا یا اولیا اقبل	نفس و شیطاں جانبہ بولدرے بلا

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 صحرور سنک پر گاہم و حساب  
 سن یا ابرسر عمو و جمندر عجاب  
 جان برور حالکہ سن پر گل مدد  
 بولدر مشکل حالکجا با احد  
 نفس و شیطاں جانبہ بولدرے بلا

چون تو سوره الله اکبر امیر ابدی  
 اصل او جدر بل قومانگ بری قریب  
 عالم نیک سامینه هروج ابدی چیهوب  
 کشف قریب ابدی نثار ابدی قریب اوارق  
 اشو قصده بشناوت ابدی تکبلسه  
 قضاک انکبلسک آد بد رو قیص مبین  
 پس زرق قلبی ابدی منا زلد سلوک  
 طوقندی قلبک توری جواندی صفات نسیک  
 قلب اس ابدی هروج ابدی مقام روحه چون  
 ظاهر اولدی قلب دخی نورولنده بوکر  
 چونکه پوهی دخی ابدک بیان محتفه  
 قیص معانی اوادر ابدی فناه مطافسه  
 عین جمه ابرو بی ابدی شهود ذات اول  
 قیص مطاق هب قوسان ابدی اعلی قیص  
 کرمقت کلساننده دبلر سن ریک بو  
 چونکه سق بیوردی قیص ابدک سکا قیص بین  
 بیری ایدم معقرتدر ما تقدم ذنبی  
 بر نفسایم هم که پروین ما نأخر ذنبی  
 ما تقدم ما نأخر فی الحقیقه بودر  
 نعمتک انکبلسی احسان نعمت ابدی  
 وحدت ذاتله یعنی کیم قیص سن سلوک  
 عواید دویدر سجای جله غیبی عین اوله  
 بودر دردیجی نعمت کیم ویرم نصر عزیز  
 چونکه منصور ابدی حق نصر عزیز ایله آتی  
 بر نظر قیص در ر الله اکبر اکم طلعتی  
 کبریا بی حضرت ابرو ب بقا ملکند اول  
 کیم بو یرد او بدیه الحق نمازی اول قیص اور  
 حق مطاق کیم احسان حقیق و بردیسه  
 هر کزمنج اووزر طالب پس یصه آباشی  
 دور ایدم بر کاروش پس هر کز بنه کندتک  
 نصد ار تق آجرسه ایقتی دور ایدم وب  
 شرفه کوره بولور کیشی حقیقده طریق  
 فی الحقیقه کیمسه استمداد له ابر من اکا  
 اندن اوتری فرد فارغدر بیان بومری کیم  
 سوبله عاشقده ملک سلیمان ندن خسر  
 بو ایکی کونی بولور رحبه بد صابن بیچون  
 یا الهی یا زیمی او غلی محمد کیم اوله  
 پس اتی لک قیو سندن سوروب رد ایله

پس کرم الذات او بولدی کرم صدر التکرار  
 یعنی قیص یاقوب اولدی بزید قطسام  
 آجاوب ذلک قیصی ابدی کوسردی مقام  
 نظهور ابدی کمالی صفایه تمام  
 کیم معارف کشف او اوسرنا حقائق بر دوام  
 یعنی قیص اولدی اگا اوار روح ابدی قیص  
 ابدی ذلک طابینه بولدی ابدی انتظام  
 نفس نورانی اولوب اولدی بوکر قلبته رام  
 طوقندی روحک اگا اوار ای قیصی همای  
 ابدی تا اوار احسان کماله اهتمام  
 پس اوچتی قیص مطافدن دخی ایش کلام  
 قیص باب وحدت اولدی بولدی استغراق تمام  
 کندی هو اولدی بکل ابدی رسم وار تمام  
 زیره ذات ابدی تجلی فی الحقیقه والسلام  
 ایچ کولادن بر دخی طوافل نسبیته مشام  
 ویردی پس بیغیرنه بونده درت نعمت عظام  
 یعنی آدم بره جواد ذنب ایدم انفسد ام  
 یعنی امت ذنبی عفو ایلیم بی انتقام  
 یعنی تالیقات قلبی بر نفسایم بی ملام  
 تا سلاله بیصال ابدی شهود  
 تضرع مستحیج اووزر اوله سن مستدام  
 فیض ابدی جله صفات سا که قدوس السلام  
 تا ایدم ما هیتک کلی فنا به التزام  
 تا که حسانی وجودیله ایدم سن اینسجام  
 کیمسه ملک جلالی قیص ایدر نه کعبه شام  
 لامکان شهر تک اور مشدر قضا سنده ختام  
 قوردی عالم ماوراستنده حرم اولدی امام  
 اولد بدی لیلک عشق اجدیدیه بو مجلسه میام  
 حقه اول قیلور صلواتی اول قیلور خاقدن صیام  
 دور ایدم تا کیم حقیقت ملکن ایدم اقتسام  
 استدیکن کندوده بوله قویه خلف وامام  
 اولقدر قبله احاطه آچه کهننده ختام  
 معرفت مقدار یدر معروف اکا بی انصرام  
 تا مکر محض ایدم فضالیه اول رب الانام  
 فیض ایدر هر امد ده بونلاره سی لایسام  
 زیرا انلری نه سابت ملکدن ایدر اشتتام  
 زیرا بونلره نغسه حقدن ابتز انقصام  
 کیم محمد قولر تک قولنه اوله غلام  
 باله العالیین ابدی قیص که اعتصام

(مرام) فحله مقصود ومطلب يقال رام النبي برومه روما اذا طلبه يعني غربت وطنه وهجران وفرقت وصلته مجرد اولدی وصورت اسلام ومعناي تسليم کال بولدی خصوصاً که مکر مه ام القرى اولغله اطرافنده اولان قبائل وديار

کاتایم ابدی دس  
 حقیقی سن قریب  
 نام جله رسیده او  
 وهدا تدریک  
 دخی اکا احترام  
 معنائده در کیم  
 بومضامه متعلق  
 اوچدر دیکدر  
 مقام النفس و  
 حیو به در اول  
 افعال نفس  
 نفس بر حصن  
 وانکه اسانی  
 بیضه در حص  
 بیده حمله  
 علی کرم  
 بر نفس  
 و غیر  
 منکاک  
 کشی ربه  
 بود و کله  
 تقدیر  
 نیجه دره  
 رفیقدر  
 اولان  
 بعضی اف  
 نماسه  
 کله سن  
 نظر  
 اوچت  
 و یو  
 کوی  
 ناظر  
 راض  
 قیو  
 اول  
 اول  
 د  
 ش  
 اع  
 فا

# 13 источник